



پیشنهاد امروز

آنک آن یتیم نظر کرده

ادبیات و حتی سینمای ما اگر نه به اندازه کافی اما به هر حال آثار متعددی درباره زندگی حضرت رسول (ص) تولید کرده است؛ رمان‌ها و فیلم‌ها و تله‌فیلم‌هایی که به صورت مستقیم یا غیرمستقیم به زندگی آخرین فرستاده خدا پرداخته‌اند اما تمامی این آثار زندگی از زندگی حضرت محمد(ص) را بازگو کرده یا فقط دریچه‌ای به سوی زندگی و اندیشه‌های ایشان گشوده‌اند.

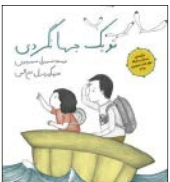
پیشنهاد امروز ما به شما کتابی است که بخش قابل اعتنایی از زندگی حضرت رسول(ص) را با جزئیات بسیار روایت کرده است؛ مجموعه داستان «از سرزمین نور» نوشته محمدرضا سرشار یا همان رضا رهنگر یک مجموعه ۱۵ قسمتی است و انتشارات حوزه هنری هر ۱۵ قسمت را در یک مجلد به نام «آنک آن یتیم نظرکرده» منتشر کرده است. این رمان اگر چه برای گروه سنی نوجوان نوشته شده اما لص و ساختاری وزین دارد و از میزان جزئیاتی برخوردار است که خواننده می‌تواند همراه با کلمات نویسنده به سال‌های پیش از میلاد حضرت محمد(ص) برود و از آنجا در یک سفر پرماجرا به سال‌های بعثت برسد. رهنگر از زبان راوی سوم شخص رویدادهای داستانش را چنان توصیف کرده که گویی در آن زمانه و در میان قریش و سایر قبایل شبه‌جزیره زیسته است.

ماجرای نوشته‌شدن این رمان تقریباً ۶۰صفحه‌ای به سال‌های دور برمی‌گردد؛ به سال‌های اول انقلاب که محمدرضا سرشار در فکر نوشتن داستانی درباره زندگی پیامبر اعظم(ص) بود و حتی چند داستان بلند نوشت و انتشارات کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان هم آنها را منتشر کرد اما در آغاز دهه ۷۰، محمدمیرکیانی که از نویسندگان حوزه کودک و نوجوان است و البته در رادیو و بعدها در تلویزیون کارهای متنوعی از او دیده‌ایم در کنار رضا رهنگر قرار گرفت که در یک همکاری پرپرا، یکی از ماندگارترین برنامه‌های رادیویی را در طول تاریخ رادیو رقم بزنند؛ برنامه نمایشی «از سرزمین نور».

رهنگر سه سال از عمرش را گذاشت پای نوشتن داستان‌هایی درباره زندگی حضرت محمد(ص) و این داستان‌ها با حضور بهترین گویندگان رادیو و دوبله به همت محمد میرکیانی ضبط شد و برای مدت‌های متمادی هر جمعه ساعت ۸ و ۲۰ دقیقه به شنوندگان رادیو تقدیم می‌شد.

مجموعه «از سرزمین نور» توسط چند ناشر و به دو صورت منتشر شده؛ یکی در قالب مجموعه داستان‌های دنباله‌دار که هر کدام نام مستقلی دارند و نیز در قالب یک رمان بلند. هر دو شکل از این داستان‌ها -چه رمان یک جلدی و چه برخی مجله‌های آن- جویای ادبی متعددی برای سرشار به ارمغان آورده‌اند؛ از جمله جویای دومین جشنواره قصه‌های قرآنی، انمه، معصومین و پیامبران، جشنواره کتاب کودک و نوجوان کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان، کتاب سال وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، جایزه مجله سلام بچه‌ها، جایزه انجمن فرهنگی ناشران کتاب کودک و نوجوان، جشنواره کتاب شهید حبیب غنی‌پور و....

تازه‌ترین شکل این مجموعه داستان‌ها، رمان «آنک آن یتیم نظر کرده» در انتشارات حوزه هنری به چاپ سوم رسیده و نیز بخش‌هایی از برنامه‌های رادیویی «از سرزمین نور» هم در برخی سایت‌ها در دسترس قرار دارد و چه خوب که به صورت کتاب صوتی نیز منتشر شود یا در قالب پادکست در دسترس علاقه‌مندان قرار بگیرد.



«تویک جهانگردی»برنده پلاک طلای دوسالانه تصویرگری

هیات‌داوران دوسالانه تصویرگری براتیسلوا کتاب «تویک جهانگردی» به تصویرگری غزل فتح‌الهی را برای دریافت پلاک طلا انتخاب کرد.به گزارش مهر، تو یک جهانگردی به نویسندگی شهرزاد شهرجردی توسط طوطی، کتاب کودک و نوجوان انتشارات فاطمی، منتشر شده است. دوسالانه تصویرگری براتیسلوا در کنار جایزه هانس کریستین آندرسن از مهم‌ترین جوایز تصویرگری کتاب‌های کودک و نوجوان است.

گفت وگو با علی اکبر صادقی درباره مرحوم علی گلستانه، نقاش بزرگ دوران ما

تاریخ هنر ایران از «علی گلستانه» به نیکی یاد خواهد کرد

❖ در آخرین روزهای هفته گذشته، دنیای هنر باز هم سوگوار فقدان یکی از هنرمندان نامدارش بر اثر کرونا شد. علی گلستانه، از نقاشان بنام معاصر به دلیل عوارض ناشی از کرونا درگذشت. این هنرمند که ۱۰روز در بخش مراقبت‌های ویژه بیمارستان توس تهران بستری بود در حالی که مقدمات بازگشتش به منزل فراهم شده بود، دارفانی را وداع گفت و پیکر او ۱۵مهر در طالقان به خاک سپرده شد.

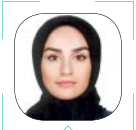
محمد گلستانی، معروف به علی گلستانه سال ۱۳۱۹ در تهران متولد شد. او نقاشی را نزد علی اصغر پتگر آغاز کرد و پس از آن به دبیرستان چم رفت و با بسیاری از هنرمندان مطرح معاصر هم دوره بود. او سال ۱۳۳۸ دیپلمش را گرفت و سپس وارد دانشکده هنرهای زیبای دانشگاه تهران شد و سال‌ها بعد به اسپانیا رفت و سال ۱۳۶۶ بازگشت و تا پایان عمر در ایران ماند.

آثار مرحوم گلستانه به‌ویژه مجموعه نقاشی‌های طبیعت او از شهرت به‌سزایی برخوردار است و تکنیک منحصر به فردش در طراحی و آبرنگ او را از سایر هنرمندان متمایز کرده است. توجه به اقلیم‌های جغرافیایی متفاوت در منازری که خلق می‌کرد او را به نقاش ویژه‌ای بدل کرده بود و

تاثیر زندگی در نقاط مختلف دنیا در آثارش به خوبی مشهود است.

او نیز مانند نقاشان هم‌دوره خود علاقه بسیاری به پرتره و پیکره انسان داشت و آثار قابل توجهی نیز از او به یادگار مانده است. او تاکنون پرتره بسیاری از افراد از جمله خود و دوستانش را به تصویر کشیده و تک چهره‌هایی از هنرمندان و شاعرانی همچون جلال آل احمد، سیمین بهبهانی، مصطفی دشتی، فروغ فرخزاد، لیلی گلستان، زویا پیرزاد، مصطفی دشتی، محمد مقدم و... را روی بوم نقاشی اش آورده است.

مرحوم گلستانه در طول سال‌های فعالیتش نمایشگاه‌های انفرادی و گروهی متعددی در ایران و خارج از کشور برپا کرد.



صابریمی

جام جم



استاد علی اکبر صادقی، نقاش برجسته معاصر و از چهره‌های ماندگار که دوستی نزدیکی با مرحوم گلستانه داشت در گفت‌وگو با جام جم درباره این هنرمند نامدار و تاثیر آن بر هنرهای تجسمی ایران صحبت کرد.

استاد صادقی در ابتدای این گفت‌وگو با ابراز تأسف از درگذشت علی گلستانه و با اشاره به دوستی قدیمی با وی گفت؛ ما به دبیرستان جم قلهک می‌رفتیم و با آیدین

برای عزت... مهرآوران دعا کنید

فرزند عزت... مهرآوران خبر داد که پدرش علی‌رغم قطعی دارو‌ها برای خواب‌مصنوعی هنوز هوشیاری‌اش را به‌دست نیاورده است. هزیر مهرآوران در گفت‌وگو با مهر بیان کرد: وضعیت کلی ایشان خیلی خوب نیست، فشار و تنفس پدر به هم ریخته است. ویروس از بین رفته ولی تاثیری که روی بدن و ارگان‌ها گذاشته تازه دارد خود را نشان می‌دهد.وی درخواست کرد مردم برای بهبود حال پدرش دعاکنند و اظهار امیدواری کرد که عزت... مهرآوران بتواند دوام بیاورد.



گفت؛ پس از دبیرستان هم به دانشکده هنرهای زیبا رفتیم؛ البته من یکی دوس زودتر وارد دانشکده شده بودم و پس از آن آیدین و علی با هم آمدند دانش آنها با بچه‌های دیگر خیلی شوخی می‌کردند و در همه آتلیه‌ها رفت‌وآمد داشت جزو دانشجویان شلوغ دانشکده بودند. من دانشکده را به‌خاطر سربازی ۱۲ طول دادم و آنها فارغ‌التحصیل شده و رفتند اما همچنان بیرون از فضای دانش هم‌دیگر را می‌دیدیم؛ البته عباس کیارستمی را هر روز می‌دیدم، تقریباً آیدین شده همین‌طور اما علی گلستانه پس از درگذشت برادرش گوشه‌گیر و منزوی شده بعدها که از هردوی ما سن‌وسالی گذشت و پیر شدیم گاهی اوقات در نمایشگ هم‌دیگر را می‌دیدیم. اتفاقاً چند وقت پیش یک نمایشگاه طراحی داشتم و یک علی آمد و از دیدنش بسیار خوشحال شدم.

آزادی قلم گلستانه زبانزد همه هنرمندان بود

وی درباره ویژگی‌های سبک هنری مرحوم گلستانه این‌طور گفت؛ زمانی که عا اسپانیا رفت و پس از مدتی به ایران بازگشت واقعا نقاش فوق‌العاده‌ای شده او سبک خاصی برای خودش داشت که بسیار خوب و ویژه بود. علی گلستانه به

بین الاحباب ثسقط الآداب



دکتر بهرام پروین گنابادی

مترجم و استاد دانشگاه

❖ معتقدم «آی» که حافظ می‌گفت در وجود کسانی

تجلی می‌یابد که نقابی بر چهره ندارند، با حسد، کینه

و ربا بیگانه‌اند و به طبیعت انسانی خود نزدیک‌ترند.

در مورد دکتر آذرنوش شنیده بودم که چنین است اما «به دیدن فزون آمد از آگهی». او آخر دهه ۶۰ دانشجو بودم و دبیر ادبیات فارسی و عربی که کتاب آموزش زبان عربی ایشان را «چو شیر تازه نوشیدم» و با نام بلندش آشنا شدم. نکته‌های باریکی برای تدریس مباحث دشوار اعلال از آن آموختم و

سال‌های بعد از فرهنگ عربی- فارسی و آن برابره‌ای دقیق و کم نظیرش بهره‌ها بردم. در طول این سال‌ها چندبار ایشان را دورادور زیارت کردم تا سال ۸۹ در گروه ادبیات عربی واحد تهران شمال داور رساله‌ای بودم که استاد آذرنوش راهنمایش بود. وقتی از ایراد‌های رساله گفتم چنان صمیمانه و صادقانه تشکر کرد و پذیرفت که گویی سال‌هاست رفاقت داریم. وقتی فهمید ماشین نیاورده‌ام اصرار کرد که حداقل مسیری را در خدمت‌شان باشم. تا پشت فرمان نشست سیگاری گیراند و تعارف کرد.

در یادکرد دکتر آذرتاش آذرنوش، مترجم نامدار ادبیات عرب

مترجمی که نظریه داشت

❖ پنجشنبه‌ای که گذشت، دکتر آذرتاش آذرنوش، مترجم نامدار و استاد دانشگاه درگذشت. وی سال ۱۳۱۶ در قم متولد شد و درجه دکترای ادبیات عرب را از فرانسه اخذ کرد. استادی دانشکده الهیات دانشگاه تهران، عضویت در هیأت‌های مشاوران عالی دانشنامه فرهنگ مردم ایران و تاریخ جامعه ایران و تألیف و ویراستاری در مرکز دایره‌المعارف بزرگ اسلامی از جمله فعالیت‌های او بود. پژوهش درباره شناسایی تأثیر فرهنگ و تمدن ایران بر جامعه عربی پیش و پس از اسلام و بیان پیوستگی عناصر هویت ایرانی در سال‌ها فعالیت علمی وی برجسته است.

از مهم‌ترین آثار او می‌توان به کتاب‌های چالش میان فارسی و عربی و راه‌های نفوذ فارسی در زبان تازی اشاره کرد. از دیگر آثار دکتر آذرتاش آذرنوش می‌توان ترجمه فتوح البلدان بلاذری، تاریخ زبان و فرهنگ عربی، تاریخ ترجمه از عربی به فارسی، ترجمه مقدمه بر الشعر و الشعر و الشعراء ابن قتیبه و تاریخ چوگان را نام برد. از جویای متعدد و افتخارات این استاد تمام دانشگاه می‌توان به موفقیت سه اثر از آثارش در دریافت عنوان کتاب سال جمهوری اسلامی ایران اشاره کرد. این سه کتاب عبارتند از: ترجمه موسیقی الکبیر، اثر فارابی (۷۵) ترجمه اطلس تاریخ اسلام، اثر حسین مؤنس (۷۶) و فرهنگ معاصر عربی فارسی (۷۹). انتخاب به عنوان چهره‌ماندگار ادبیات عرب در اولین همایش چهره‌های ماندگار در سال ۸۰ از افتخارات دیگر او به شمار می‌آید. دکتر طهماسبی و دکتر پروین گنابادی از استادان و مترجمان نامدار در یادکرد وی، این یادداشت را به صورت اختصاصی در اختیار جام جم قرار داده‌اند.



دکتر عظیم طهماسبی

مترجم و استاد دانشگاه

جمال و جلال فرهنگ آذرنوش

❖ اولین و آخرین گفت‌وگو و دیدارم با مرحوم دکتر آذرتاش آذرنوش در روز یکشنبه ۱۱ آبان ۹۲ بود. در تالار کمال دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه تهران.

استاد راهنمای یکی از دوستانم بود. من هم شدم فیلمبردار و عکاس جلسه دوستم. پیش از آغاز جلسه و حضور سایر استادان در تالار با ایشان گفت‌وگوهایی داشتم. وقتی متوجه شد از اعضای هیات علمی گروه ادبیات (زبان و ادبیات عربی) دایره‌المعارف هستم، سخشن بیشتر بر کارهای پژوهشی متمرکز شد. سخنان زیادی با هم رد و بدل کردیم. در همان نخستین لحظات احساس خوبی از مصاحبت با او داشتم، نه حالت و کبریا ی استادی به خودش می‌گرفت و نه احساس پیشکسوتی و برتری و تکتازی داشت. مثل یک همکار با من سخن می‌گفت و تهی از نخوت و به دور از عقده بود. در همان دیدار بی‌تکرار چند ویژگی را در او بسیار پسندیدم-۱- خوش لباسی، آراستگی و متانت ۲- رعایت ادب و احترام در عین صمیمی بودن ۳- درک و فهم بالا از پژوهش و ارزش تحقیق (چه خود سالیان سال محقق بود).

او راه استادش مرحوم محمدی ملایری را ادامه داد و از او الگو گرفت. به نظر می‌رسد تسلطش به زبان فرانسه بیش از زبان عربی بود و به همین دلیل بیشتر با محافل علمی در فرانسه مرتبط بود تا جهان عرب و تفاوت کارش با مرحوم دکتر محمدی ملایری که تسلط بسیار بالایی به زبان‌های عربی، فرانسه و گویا انگلیسی داشت در همین بود. ترجمه فرهنگ لغت معاصر عربی. فارسی مرحوم دکتر آذرنوش و سایر آثار ایشان در حوزه آموزش زبان عربی و فرهنگ و تمدن ایران تا دهه‌های آینده همچنان مهم و ارزشمند خواهند بود.

گمان نمی‌کنم شخصی در رشته زبان و ادبیات عربی، الهیات و معارف اسلامی

آذرنوش را نشناسد. از همان سال‌های ۸۲- ۷۸ که دانشجوی کارشناسی رشته کتاب تاریخ ادبیات عرب، نوشته ج. م. عبد الجلیل» آشنا شدم و از آن بهره به‌سز در آن دوره یکی از استادانم درباره اهمیت فرهنگ لغت معاصر عربی اثر هانس دوستانم آن را تهیه کردند و من اندکی مردد بودم. همان اوایل تحصیل، روزی جدید فارسی - عربی ترجمه محمد بندر ریگی را از طلبه‌ای جوان و پول لازم به سرکردم اما آن فرهنگ لغت نه جمال و جلال فرهنگ آذرنوش را داشت و نه ته فرهنگ بالاخره با مبلغی حدود ۳۰۰۰تومان فرهنگ آذرنوش را خریدم. این فرهنگ سرانگشتانم را بر پیشانی کاغذهایش به یادگار دارد.

در این ۲۰سال، برای جست‌وجو و یافتن معانی واژگان و فهم برخی اصطلا گشودام و از تنوع و غنای معادل‌های فارسی آن بسی آموخته و واژه‌ها اندوخ خود به همه مترجمانی که با واژگان عربی سروکار دارند، یاری رسانده و در داشته‌است.

او زمانی به چنین کار شگرفی دست زد که هنوز بازار فرهنگ نویسی معاصر عر تلایین اینترنتی در دسترس نبود. دکتر آذرنوش با این کار مهم و ارزشمند، س راه‌ها هموار کرد و طی طریق فهم و ترجمان از عربی به فارسی را آسان، استوار، خطاها و اشکالات هم در این فرهنگ وجود داشته‌باشد، به‌راستی کدام کار به هزاران مترجم و پژوهشگر در ایران و برخی کشورهای دیگر و امدا ر فرهنگ لغ (اثر) نامور گشته تاهانس را (مؤلف اثر). سایر آثار تالیفی و ترجمه‌های او هم با او به قدر همت خود کوشید و نقشی ماندگار از خود به یادگار گذاشت. بان، مهربانانه درودش فرستم که او به نام و به رسم با مهر و آذر سرشته بود.